

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

- 1.1 Identifikátor produktu  
**PERGAQUICK CP12**
- Obchodný názov: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú  
urýchľovač  
na priemyselné použitie
- Použitie materiálu /zmesi
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ: PERGAN GmbH  
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse  
Schlavenhorst 71  
D-46395 Bocholt  
Tel: +49 2871 9902-0  
Fax: +49 2871 9902-50
- Informačné oddelenie: Kvalifikovaná osoba: E-mail: msds@pergan.com
- 1.4 Núdzové telefónne číslo: - Tel: +49 2871 9902-0

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné piktogramy odpadá
- Výstražné slovo odpadá
- Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete: Cobalt-Polymer
- Výstražné upozornenia odpadá
- Ďalšie údaje: Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
- 2.3 Iná nebezpečnosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- PBT: Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.
- vPvB: Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.
- Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém  
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

**\* ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

## · 3.2 Zmesi

## · Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg-No.: 01-2119450011-60	Dipropylene glycol monomethyl ether	átka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	2,5-5%
CAS: 107-41-5 EINECS: 203-489-0 Indexové číslo: 603-053-00-3 Reg-No.: 01-2119539582-35	2-metylpentán-2,4-diol	Repr. 2, H361d; Eye Irrit. 2, H319	0,1-1%

- Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci
- Všeobecné inštrukcie: Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- Po vdýchnutí: V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.
- Po kontakte s pokožkou: Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
- Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 2)

— SK —

Obchodný názov: **PERGAQUICK CP12**

(pokračovanie zo strany 1)

- 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba: Symptomatická liečba  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

- 5.1 Hasiace prostriedky

- Vhodné hasiace prostriedky: Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

- 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Za určitých podmienok požiaru sa nedajú vylúčiť stopy ďalších jedovatých látok.

- 5.3 Pokyny pre požiarnikov

- Zvláštne ochranné prostriedky: Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

- Ďalšie údaje

Berte do úvahy vlastnú ochranu!

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:



Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Tekuté časti zozbierať pomocou materiálu viažúceho kvapaliny.

- 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

Pri nehodách pri transporte a rozliatiach väčších množstiev informujte úrady.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.  
Zabrániť vzniku aerosolu.

- Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

- Skladovanie:

- Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Žiadne mimoriadne požiadavky.

- Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Uchovávať mimo dosahu peroxide

- Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.

- Odporúčaná skladovacia teplota:

+5 .... +30 °C

- Skladovacia trieda:

10-13

- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

- 8.1 Kontrolné parametre

- Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether

NPEL NPEL priemerný: 308 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
K

- DNEL

34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether

dermálne DNEL Longterm System 283 mg/kg bw/day (Worker)

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: **PERGAQUICK CP12**

(pokračovanie zo strany 2)

inhalatívne	DNEL Longterm System	308 mg/m <sup>3</sup> ( <b>Worker</b> )
<b>107-41-5 2-metylpentán-2,4-diol</b>		
dermálne	DNEL Longterm System	42 mg/kg bw/day (Worker)
inhalatívne	DNEL Acute Local	98 mg/m <sup>3</sup> ( <b>Worker</b> )
	DNEL Longterm System	44,4 mg/m <sup>3</sup> ( <b>Worker</b> )
	DNEL Longterm Local	49 mg/m <sup>3</sup> ( <b>Worker</b> )
· <b>PNEC</b>		
<b>34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether</b>		
PNEC Sediment morských vôd		7,02 mg/kg sed dw (-)
PNEC Sladké vody		19 mg/l (AF 100)
PNEC Sladkovodný sediment		70,2 mg/kg sed dw (-)
PNEC Pôda		2,74 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP		4.168 mg/l (-)
PNEC Marinewater		1,9 mg/l (AF 1.000)
<b>107-41-5 2-metylpentán-2,4-diol</b>		
PNEC Sediment morských vôd		0,159 mg/kg sed dw (-)
PNEC Sladké vody		0,429 mg/l (AF 1.000)
PNEC Sladkovodný sediment		1,59 mg/kg sed dw (-)
PNEC Pôda		0,066 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP		20 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater		0,043 mg/l (AF 10.000)

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.· **8.2 Kontroly expozície**· **Primerané technické kontrolné opatrenia**

Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.  
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.  
Zabrániť dlhodobějšímu a intenzívnejšiemu styku s pokožkou.  
Zabrániť styku s očami a pokožkou.

· **Ochraný dýchacích ciest**

Filtrom A

· **Ochrana rúk:**

Nevyžaduje sa.

· **Materiál rukavíc**

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.

· **Penetračný čas materiálu rukavíc**

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.

· **Ochraný očí/tváre**

Tesne prilnavé ochranné okuliare.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**· **Všeobecné údaje**

· <b>Farba:</b>	červený
· <b>Zápach:</b>	charakteristický
· <b>Prahová hodnota zápachu:</b>	Neurčené.
· <b>Teplota topenia/tuhnutia:</b>	Neurčený
· <b>Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu</b>	Nepoužiteľný
· <b>Horľavosť</b>	Nepoužiteľný
· <b>Dolná a horná medza výbušnosti</b>	
· <b>Spodná:</b>	Neurčené.
· <b>Horná:</b>	Neurčené.
· <b>Teplota vzplanutia:</b>	>100 °C
· <b>Teplota rozkladu:</b>	Neurčené.
· <b>Hodnota pH</b>	Neurčené.

(pokračovanie na strane 4)

Obchodný názov: **PERGAQUICK CP12**

(pokračovanie zo strany 3)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Viskozita:</li> <li>· Kinematická viskozita</li> <li>· Dynamická pri 20 °C:</li> <li>· Rozpustnosť</li> <li>· Voda:</li> <li>· Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)</li> <li>· Tlak pár</li> <li>· Hustota a/alebo relatívna hustota</li> <li>· Hustota pri 20 °C:</li> <li>· Relatívna hustota</li> <li>· Hustota pár:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neurčené.</li> <li>36 mPas</li> <li>neurčený</li> <li>neurčené</li> <li>Neurčené.</li> <li>0,96 g/cm<sup>3</sup></li> <li>Neurčené.</li> <li>Neurčené.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 9.2 Iné informácie</li> <li>· Vzhľad:</li> <li>· Forma:</li> <li>· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti</li> <li>· Teplota zapálenia:</li> <li>· Výbušné vlastnosti:</li> <li>· Obsah rozpúšťadla:</li> <li>· VOC (EC)</li> <li>· Zmena skupenstva</li> <li>· Rýchlosť odparovania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>kvapalné</li> <li>Produkt nie je samozápalný.</li> <li>Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.</li> <li>45,6 g/l</li> <li>Neurčené.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti</li> <li>· Výbušniny</li> <li>· Horľavé plyny</li> <li>· Aerosóly</li> <li>· Oxidujúce plyny</li> <li>· Plyny pod tlakom</li> <li>· Horľavé kvapaliny</li> <li>· Horľavé tuhé látky</li> <li>· Samovoľne reagujúce látky a zmesi</li> <li>· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny</li> <li>· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky</li> <li>· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi</li> <li>· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny</li> <li>· Oxidujúce kvapaliny</li> <li>· Oxidujúce tuhé látky</li> <li>· Organické peroxidy</li> <li>· Látky s korozívnym účinkom na kovy</li> <li>· Výbušniny si zníženou citlivosťou</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> <li>odpadá</li> </ul>

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

- 10.1 Reaktivita Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Žiadne nebezpečné produkty rozkladu pri skladovaní a manipulácii podľa určeného účelu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

- 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
- Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

**34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether**

orálne	LD50	5.135 mg/kg (Krysy)
dermálne	LD50	9.510 mg/kg (rab)

**107-41-5 2-metylpentán-2,4-diol**

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (Krysy)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (Králik)

(pokračovanie na strane 5)

**Obchodný názov: PERGAQUICK CP12**

(pokračovanie zo strany 4)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****· Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**\* ODDIEL 12: Ekologické informácie****· 12.1 Toxicita****· Vodná toxicita:****107-41-5 2-metylpentán-2,4-diol**

LC50 / 96h 8.510 mg/l (gambusia affinis)

EC50 / 48h 3.200 mg/l (Dafnia)

**· 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť****· Eliminačný stupeň:****· Odstupňovanie:****34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether**

Rozložiteľnosť (lahko) (OECD 301 F)

**107-41-5 2-metylpentán-2,4-diol**

Rozložiteľnosť (lahko) (OECD 301 F)

**· 12.3 Bioakumulačný potenciál****· Rozdeľovací koeficient: nOktanól/voda: [Log Kow]**

34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether

0,004 (25°C)

107-41-5 2-metylpentán-2,4-diol

&lt; 1

**· 12.4 Mobilita v pôde**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****· PBT:**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

**· vPvB:**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

**· 12.6 Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

**· 12.7 Iné nepriaznivé účinky****· Ďalšie ekologické údaje:****· Všeobecné údaje:**Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****· 13.1 Metódy spracovania odpadu****· Odporúčanie:**

Menšie množstvá je možné vyvieŕ na skládku spolu s domovým odpadom.

**· Zatriedovacie číslo odpadu:**

Prosím, kvôli dohode o čísle kľúča odpadu nadviažte kontakt s podnikom zaoberajúcim sa likvidáciou odpadu podľa vášho výberu

(pokračovanie na strane 6)

SK —

Obchodný názov: **PERGAQUICK CP12**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

· <b>14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b> · ADR, IMDG, IATA	odpadá
· <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b> · ADR, IMDG, IATA	odpadá
· <b>14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b> · ADR, IMDG, IATA · Trieda	odpadá
· <b>14.4 Obalová skupina</b> · ADR, IMDG, IATA	odpadá
· <b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</b>	Nepoužiteľný
· <b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Nepoužiteľný
· <b>14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO</b>	Nepoužiteľný
· <b>Preprava/ďalšie údaje:</b>	Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- **Rady 2012/18/EÚ**
- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I**      žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

- **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:**      Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**      H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
- **Partner na konzultáciu:**      Tel: +49 2871 9902-0  
E-mail: mail@pergan.com
- **Číslo predchádzajúcej verzie:**      3
- **Skratky a akronymy:**      ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent

(pokračovanie na strane 7)

Obchodný názov: **PERGAQUICK CP12**

(pokračovanie zo strany 6)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2  
Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2

\* Údaje zmenené oproti  
predchádzajúcej verzii